

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 18

Fylke: Sogn og Fjordane

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Selje

Emne: Juletre og julehalm.

Bygdelag: Stadlandet

Oppskr. av: Ole Kr. P. Fure

Gard: Fure indre

(adresse): Drage Nordfjord

G.nr. 48 Br.nr. 1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Delvis, etter 1906

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):
Delvis etter far, død 1934, 86 år gammel.

SVAR

1. Ja.
2. Ja, i 1906. Naboen hadde juletre året før, og i 1906 fikk han juletre på nytt, jeg var da 9 år gammel, fikk et juletre som han hadde brukt året før, en furu, tørr og blek, men merkelig nok var nålene på den. Jeg bar den hjem, og far laget noget den stod i; husker ikke hvad. Det blev pyntet med julekort som vi hadde fått tidligere. Dette var julafoten 1906.
Senere kjøpte far juletre hvert år, og likeså juletrepnyt.
3. Skolelæreren holdt juletrefest hvert år, fra jeg begyndte skolen i 1904, (trolig også tidligere) men på grunn av lang og ufremkommelig vei til skolen fikk jeg ikke höve til å være på disse festene.
4. För vi i vort hjem fikk juletre, var den eneste pynt i stuen, ener på gulvet, og et stort talglys på bordet. Det kan tenkes, at grunnen til at vi ikke hadde juletre för, var at min bestemor var gammel og syk.
Nu pyntes stuen; med granbar, eller grene av juletreeet, med forskjellige kjøpte pyntesaker, klokker, flag o.l. over vindu, billede og slaguret, på komoder, buffe, radio og hvor det er muligt, med lys og ellers det som stase kan.
5. Ja.
6. I de första åra og frem til omkring 1945, var juletreeet så stort at det nådde fra gulv til tak, ca. 2. til 2.30 m. Senere har vi hatt det stående på et rökebord ca. 55 cm. fra gulvet. Dette är nu det vanlige hos de fleste jeg kjenner til.
7. Juletreeet är pyntet med glitter, kuler, fugler, papirkurver och ellers alt som tenkes kan av pynt samt lys- lys.
8. I den första tid blev det pyntet av far, till jeg blev voksen. (1912) Så pyntet jeg og min bror till jeg fikk voksne barn, (1936) Senere har mine barn pyntet treeet.
9. I den första tid fritt på gulvet, fra omkring 1945, på et bord.
10. Juleaften, nyttarsaften og trekongersaften är det visse, ellers när det kan være höve till det som annedag jul, ja, första dag också, likeså söndager utover.

11196

NORSK Etnologisk Gransking

11. I de förste år, fra 1906 og frem til 1925, var alle barna i (vort lille samfund) (4 familier hvor av 3 hadde juletre, beliggende isolert fra andre) samlet for å gå omkring juletreet, Juleaften hos en, förstedagskveld hos en annen, og ~~on~~ jedags kveld hos den tridje. Vi sang salmer fra gamle Landstad salmebok, 129-130, 131, 132, 134, 136, 138, 140, 150, 175, Ellers sanger vi hadde lært på skolen. Nogen av disse er:
- Hvad slags træ er det vi har for øye se det har,-
Det skjønneste av alle trær,---
Velkommen i gjen Guds engler små,---
Se, julens lys er tendt hos nær og fjerne,--
Julen har englelyd, vi med fryd,---
Du grønne glitrende træ goddag,--
Nu flinteskud og klokkeklang,---
Ja, nu er det jul,---
Nu sjunge vi så lystelig, i disse juletider,---
O jul med din glæde,---
Deilig er jorden,---
Deilig er den himmel blå,---
Og mæligengs flere som jeg ikke husker. Da jeg var 16 år, 1913, var jeg den eldste av 16 barn, ned til 3 år,-- her på vor lille bygd, (vort lille samfund), hvor alle hus og bebyggelse står innenfor en cirkel av 30 m. radius.
12. Til ut i midio januar, enkelte gange til primo februar.
13. Der blev ikke hegt noget spisendes i juletreet untatt vort förste juletre. Derfor blev der ikke höve til å höste. Istedent fikk barna som gikk omkring treet, forskjellige "gotter" epler, nötter, kjeks o.y.a.
14. I den förste tid var det helst furu, senere gran, enkelte ganger enerbuske, disse var også ganske pene juletre. Fremdeles varierer det mellom gran og furu, store festtre er vanligvis gran.
15. Kjenner ikke til at slike er laget heromkring, får man ikke kjøpt et tre, så feirer man jul uten. Det har været, og er stort sett slik, at dersom nogen i familien dør, så feirer man jul uten juletre, som tegn på sorg. Jeg hadde små barn da mine foreldre døde, men kunne ikke, frata de små glæden ved juletre, og selv kunne jeg ikke finne mening i å stenge, "livets grønne tre, dets symbol ute fra hjemmet.
16. Nei, ikke det jeg har hört.

Julehalm.

1. Julehalm har ikke været i bruk etter 1869, etter det far har fortalt. Han bygget nytt hus da, og det har vi ennå. I dette har ikke julehalm været i bruk. I den gamle stuen var julehalm brukt, der vasket man ikke gulvet så ofte, knapt engang om måneden, så der var det som han sa, nødvendig med julehalm bare av den grunn.

Kom man av sjøen, om kvelden etter at det var mørkt, tok man fisken med opp i stuen, og sløyset den i lyset fra "kola"; kanske kveld etter kveld, så rensligheten var nu så som så, sa far.

For å gjøre det renere å hyggeligere julekvelden brukte man så julehalm

Dette var felles for alle da.

Mere vel se ikke om den -- inde --

11196